

Isaiah 47:1

	אֶרֶץ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big אֶרֶץ hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order. Genesis 12:1 אֵין כְּסֵא בַּת כְּשִׂדִּים כִּי לֹא תוֹסִיפִי יִקְרָאוּ לְךָ רַחֵם וְעֲנֶנָּה
ESV	Come down and sit in the dust, O virgin daughter of Babylon; sit on the ground without a throne, O daughter of the Chaldeans! For you shall no more be called tender and delicate.
NIV	“Go down, sit in the dust, Virgin Daughter of Babylon; sit on the ground without a throne, Daughter of the Babylonians. No more will you be called tender or delicate.
NLT	“Come down, virgin daughter of Babylon, and sit in the dust. For your days of sitting on a throne have ended. O daughter of Babylonia, never again will you be the lovely princess, tender and delicate.

LXX	κατάβηθι κάθισον ἐπὶ τὴν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῇ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπαρθένος θυγάτηρ Βαβυλῶνος εἰσελθε εἰς τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigσκότος θυγάτηρ Χαλδαίων ὅτι οὐκέτι προστεθήσῃ κληθῆναι ἀπαλὴ καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτρυφερά
KJV	Come down, and sit in the dust, O virgin daughter of Babylon, sit on the ground: there is no throne, O daughter of the Chaldeans: for thou shalt no more be called tender and delicate.

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_47:1

Last update: **2025/10/23 00:28**

